



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 29.10.2014
COM(2014) 673 final

2014/0312 (NLE)

Predlog

IZVEDBENI SKLEP SVETA

o pooblastitvi Hrvaške, da uporabi davčno oprostitvev za plinsko olje, ki se uporablja za delovanje strojev za humanitarno razminiranje, v skladu s členom 19 Direktive 2003/96/ES

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Obdavčitev energentov in električne energije v Uniji ureja Direktiva Sveta 2003/96/ES ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Direktiva o obdavčitvi energije ali Direktiva).

V skladu s členom 19(1) Direktive, poleg določb zlasti iz členov 5, 15 in 17, lahko Svet na predlog Komisije državi članici soglasno dovoli uvedbo nadaljnjih izjem ali znižanj ravni obdavčitve zaradi upoštevanja posebnih politik.

Cilj tega predloga je omogočiti Hrvaški uporabo davčne oprostitve za plinsko olje, ki se uporablja za delovanje posebnih strojev za humanitarno razminiranje. Namen te oprostitve je zmanjšati stroške za pravne osebe, registrirane za izvajanje dejavnosti odstranjevanja min, in s tem pospešiti te dejavnosti ter prispevati k izvajanju politike za humanitarno razminiranje na Hrvaškem.

Znižanje davka bo pospešilo dejavnosti odstranjevanja min, ki potekajo v skladu z mednarodno Konvencijo o prepovedi uporabe, kopičenja zalog, proizvodnje in prenosa protipehotnih min in o njihovem uničenju (Ottawska pogodba, 1998), mednarodno Konvencijo o kasetnem strelivu, podpisano v Oslu leta 2008, ki prepoveduje uporabo, prenos, skladiščenje in uničenje zalog kasetnega streliva v obdobju osmih let, in Zakonom o humanitarnem razminiranju Republike Hrvaške iz leta 2005.

Cilj ukrepa, ki ga bo uporabila Hrvaška, je spodbuditi hitrejše čiščenje domnevnih minskih polj ter sprostiti kmetijska zemljišča in gozdove, tako da postanejo znova dostopni za gospodarske dejavnosti. Pričakuje se tudi, da bo imel ukrep neposreden pozitiven vpliv na življenje in zdravje ljudi na območjih, kontaminiranih z minami in neeksploziranimi eksplozivnimi sredstvi.

Brez uporabe ukrepa bodo upravljavci opreme za odstranjevanje min, ki imajo dovoljenje za izvajanje operacij odstranjevanja min na ozemlju Hrvaške, morali plačati nacionalno trošarinsko stopnjo za plinsko olje, ki se uporablja kot pogonsko gorivo, ki znaša 2 860 HRK (približno 375,54 EUR) ⁽²⁾ in ki se uporablja za pogonska goriva ter stacionarne motorje, težke stroje in vozila, namenjena uporabi izven javnih cest (člen 8(2)(b), (c) in (d) Direktive o obdavčitvi energije). Časovno omejena davčna oprostitve bi upravljavcem omogočila znižanje stroškov dejavnosti odstranjevanja min in povečanje dobička za omejeno časovno obdobje, s čimer se ustvarja spodbuda za krepitev njihovega dela v obdobju uporabe ukrepa. To bo pospešilo proces odstranjevanja min.

Zahteva in njeno splošno ozadje

Z dopisom z dne 8. aprila 2014 so hrvaški organi zaprosili za odobritev sklepa, ki bo Hrvaški omogočil uporabo davčne oprostitve za plinsko olje, ki se uporablja za delovanje strojev za humanitarno razminiranje, v skladu s členom 19 Direktive 2003/96/ES. Dodatne informacije in pojasnila so predložili 15. julija 2014.

Namen hrvaških oblasti je uporaba davčne oprostitve za plinsko olje, ki se uporablja za stroje za humanitarno razminiranje. Ukrep se bo izvajal z uporabo sistema vračila plačanih trošarin, da se pospeši odstranjevanje min s preostalimi kontaminiranimi območji. Stroji, ki bodo

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije (UL L 283, 31.10.2003, str. 51).

⁽²⁾ Vsi izračuni temeljijo na menjalnem tečaju z dne 1. oktobra 2013, tj. 7,6153 HRK za 1 EUR. Glej UL C 286, 2.10.2013.

uporabljali plinsko olje, oproščeno plačila trošarin, bodo razvrščeni glede na njihov namen, delovna orodja in način delovanja.

Glede na informacije, ki so jih hrvaški organi predložili 1. januarja 2014, so območja, za katera se sumi, da so minska polja, in območja, ki so kontaminirana zgolj z neeksploziranimi eksplozivnimi sredstvi, skupaj merila 613,6 km². Hrvaška ocenjuje, da neizkoriščene proizvodne zmogljivosti z minami kontaminiranih gozdnih površin pomenijo letno izgubo v višini približno 30 milijonov EUR. 55 % kontaminiranih kmetijskih površin predstavljajo orna zemljišča, preostalo pa so travniki in pašniki. Ocenjuje se, da 900 000 ljudi (približno 20 % prebivalstva) še vedno živi v neposredni bližini območij, za katera se sumi, da so minska polja. Med letoma 1991 in 2013 se je na območjih, kontaminiranih z minami, zgodilo 1 353 incidentov in nesreč, povezanih z minami, ki so prizadeli 1 976 oseb in imeli za posledico 510 smrtnih žrtev.

Hrvaška je zahtevala oprostitev za šest let, kar je najdaljše obdobje iz člena 19(2) Direktive.

Področje uporabe

Upravičenci ukrepa bodo pravne osebe, ki jih bo odobril Hrvaški center za razminiranje in ki bodo registrirane za opravljanje humanitarnega razminiranja v skladu z Zakonom o humanitarnem razminiranju⁽³⁾, Pravilnikom o načinu izvajanja humanitarnega razminiranja⁽⁴⁾ in Pravilnikom o tehničnih zahtevah za ugotavljanje skladnosti strojev za humanitarno razminiranje⁽⁵⁾. Upravičenci bodo s stroji za odstranjevanje min izvajali odstranjevanje min in čiščenje zemljišč ter ustvarili pogoje, v katerih bodo pirotehniki lahko deaktivirali neeksplozirane mine. Akreditirani stroji bodo opredeljeni glede na njihovo vrsto, namen in porabo goriva, to pa bo odvisno od globine čiščenja, hitrosti stroja, gostote čiščenja in učinkovitosti stroja na zbitih tleh. Ukrep bo odobren z vračilom plačane trošarine, z zbiranjem plačanih računov za ta namen. Ta evidenca bo vsebovala podatke o kupcu, serijske številke stroja, število ur delovanja stroja, količino kupljenega plinskega olja in datum nakupa.

Glede na podatke, ki so jih predložili hrvaški organi, na Hrvaškem obstaja 36 registriranih pravnih oseb s 47 stroji, ki se uporabljajo za humanitarno razminiranje. Vendar pa ni mišljeno, da bi bil ukrep omejen zgolj na te akreditirane upravljavce, ampak se bo v prihodnosti uporabljal za vse nove akreditirane upravljavce in stroje za odstranjevanje min, ki se bodo lahko uporabljali za ta namen. Hrvaški center za razminiranje akreditira in vodi evidenco vseh novih strojev za odstranjevanje min, namenjenih za humanitarno odstranjevanje min.

V skladu z navedbami hrvaških organov bo znesek koristi na upravičenca, pridobljene z ukrepom, odvisen od velikosti območja, ki ga je treba razminirati s stroji za odstranjevanje min, in od skupne porabe plinskega olja, ki se uporablja za delovanje strojev za odstranjevanje min s takega območja. Hrvaška ocenjuje, da je znesek koristi, ki izhaja iz znižanja davka, izračunan na podlagi povprečne porabe goriva za vse upravljavce, vključene v odstranjevanje min v letu 2013, približno 2 907 038 HRK (približno 381 736,50 EUR), kar pomeni, da je povprečni znesek na stroj ocenjen na 61 859,15 HRK ali 8 123,01 EUR letno. Hrvaški organi predvidevajo, da se bodo v obdobju šestih let, v katerem se bo ukrep uporabljal, letni proračunski odhodki na podlagi ocenjene povprečne porabe povečali in bodo znašali 2 965 179 HRK (približno 389 371,23 EUR) za leto 2015, 3 024 482 HRK (približno 397 158,66 EUR) za leto 2016, 3 084 971 HRK (približno 405 101,83 EUR) za leto 2017,

⁽³⁾ Uradni list Republike Hrvaške, NN št. 153/2005, 63/2007 in 152/2008.

⁽⁴⁾ Uradni list Republike Hrvaške, NN št. 53/2007, 111/2007 in 141/2011.

⁽⁵⁾ Uradni list Republike Hrvaške, NN št. 53/2007, 39/2011 in 57/2013.

3 146 671 HRK (približno 413 203,87 EUR) za leto 2018, 3 209 604 HRK (približno 421 467,94 EUR) za leto 2019, 3 273 796 HRK (približno 429 897,30 EUR) za leto 2020, skupni znesek pa bo 18 704 706 HRK (približno 2 456 200,83 EUR).

Uporaba ukrepa

Pristojni oddelki Hrvaškega centra za razminiranje (HCR) nadzorujejo in vodijo evidenco delovanja strojev. Evidenca se vodi po projektih (območjih). Poleg tega obstaja poseben obrazec za vsak stroj, v katerem se za vsak dan beleži število ur delovanja, učinkovitost in poraba goriva.

Ob koncu projekta upravljavec odstranjevanja min predloži obrazec za vračilo trošarine za svoje stroje, uporabljene na območju, in mu priloži dnevnik za vsak stroj. Obrazce odobri odgovorni za območje in potrdi uradnik HCR, odgovoren za spremljanje projekta, ki je stalno prisoten na območju odstranjevanja min z namenom izvajanja pregledov na kraju samem.

V skladu s svojo splošno odgovornostjo za spremljanje izvajanja zakonodaje o trošarinah davčna uprava ministrstva za finance na podlagi informacij o območju, kjer poteka odstranjevanje min, opravlja sistematične preglede goriva, uporabljenega v strojih za razminiranje, poleg opravljanja drugih nalog v zvezi s spremljanjem. Davčna oprostitev se odobri z vračilom plačane trošarine.

Argumenti hrvaških organov v zvezi z vplivom ukrepa na notranji trg

Ukrep ne bo dajal prednosti določenim podjetjem pred drugimi, saj se bo uporabljal za vsa podjetja, ki sodelujejo pri humanitarnem razminiranju, zato nobeno podjetje, ki pri tem sodeluje, ne bo deležno gospodarske prednosti. Hrvaška prav tako predvideva, da ukrep zaradi svoje posebne narave ne bo vplival na trgovino znotraj EU in da je omejen na območja Republike Hrvaške, kontaminirana z minami.

Veljavne določbe na področju, na katero se nanaša predlog

Direktiva Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije, zlasti člen 8(1) ter 8(2)(c) in (d).

Ocena ukrepa v skladu s členom 19 Direktive 2003/96/ES

Upoštevanje posebnih politik

Prvi pododstavek člena 19(1) Direktive se glasi:

„Razen določb prejšnjih členov, zlasti členov 5, 15 in 17, lahko Svet, na predlog Komisije, državi članici soglasno dovoli uvedbo nadaljnjih izjem ali znižanj zaradi upoštevanja posebnih politik.“

Z zadevno davčno oprostitvijo si hrvaški organi prizadevajo za pospešitev razminiranja preostalih kontaminiranih območij v različnih regijah Hrvaške. Brez ukrepa bi bilo plinsko olje, ki se uporablja za pogon strojev za humanitarno razminiranje, obdavčeno po 2 860 HRK (približno 375,54 EUR) na 1 000 l. Opozoriti je treba, da Hrvaška uporablja enako stopnjo obdavčitve za plinsko olje, ki se uporablja kot pogonsko gorivo in za namene, določene v členu 8(2)(c) in (d) Direktive 2003/96/EC. Tudi časovno omejena uporaba zahtevane davčne oprostitve bi pomenila spodbudo za gospodarske subjekte, ki sodelujejo pri dejavnostih humanitarnega razminiranja, da svoje delo zaključijo pred iztekom šestletnega obdobja ukrepa in s tem prispevajo k navedenemu cilju politike, ki je pospešiti odstranjevanje min s preostalih kontaminiranih območij. Na Hrvaškem razen predvidenega ukrepa ni drugih subvencij, ki bi veljale za gospodarske subjekte, ki sodelujejo pri humanitarnem razminiranju območij, kontaminiranih z minami.

Hrvaška je poudarila, da bo imela uporaba ukrepa neposreden pozitiven vpliv na življenje in zdravje ljudi na območjih, kontaminiranih z minami in neeksplozivnimi eksplozivnimi sredstvi. V skladu z zgoraj navedenim Komisija ugotavlja, da je po informacijah, ki so jih predložili hrvaški organi, v obdobju med letoma 1991 in 2013 na Hrvaškem 1 976 ljudi utrpelo poškodbe zaradi min, od tega jih je 510 izgubilo življenje. Ugotavlja tudi, da bi izguba prihodkov zaradi nezmožnosti obdelovanja kmetijskih zemljišč lahko dosegla znesek 50 milijonov EUR.

Sklepati je mogoče, da želja po uporabi davčne oprostitve za plinsko olje, ki se uporablja za delovanje strojev za humanitarno razminiranje v različnih regijah Hrvaške, temelji na upoštevanju posebnih politik, zlasti glede socialne, varnostne, zdravstvene in regionalne politike.

Usklajenost z drugimi politikami in cilji Unije

Zahtevani ukrep se nanaša predvsem na zdravstveno, regionalno in okoljsko politiko EU do te mere, da bo delno pripomogel k hitrejšemu zmanjšanju območij Republike Hrvaške, kontaminiranih z minami, ki predstavljajo nevarnost za življenje in zdravje ljudi, domačih živali in prostoživečih živali. Treba je opozoriti, da po ocenah 900 000 ljudi na Hrvaškem še vedno živi v bližini domnevno miniranih območij, zaradi česar sta ogrožena njihovo zdravje in varnost.

Komisija ugotavlja, da je ukrep omejen na plinsko olje, ki se uporablja v akreditiranih namenskih strojih, zasnovanih in izdelanih posebej za čiščenje miniranih območij, in da je poleg tega omejen na območja Republike Hrvaške, kontaminirana z minami. Omeniti je treba tudi, da teh strojev ni mogoče uporabiti za nobeno vrsto prevoza na javnih cestah.

Zato je mogoče ugotoviti, da je ukrep združljiv z zdravstveno, okoljsko, energetsko in prometno politiko Unije.

V opisanih okoliščinah se zdi ta ukrep sprejemljiv tudi ob upoštevanju pravilnega delovanja notranjega trga in potrebe po zagotavljanju poštene konkurence. Zlasti zaradi tega ne daje prednosti določenim podjetjem pred drugimi, saj se bo uporabljal za vsa podjetja, ki sodelujejo pri humanitarnem razminiranju na Hrvaškem. Ukrep zaradi svoje posebne narave in omejenosti na območja Republike Hrvaške, kontaminirana z minami, tudi ne bo vplival na trgovino znotraj EU.

Obdobje uporabe ukrepa

Komisija predlaga, da se določi najdaljše obdobje uporabe v skladu z Direktivo 2003/96/ES, tj. šest let. To obdobje se zdi primerno, da se hrvaškim organom omogoči zbiranje informacij za oceno rezultatov ukrepa, gospodarskim subjektom, ki jim je ta ukrep namenjen, pa zagotovi zadostna stopnja gotovosti in dovolj časa, da zaključijo proces razminiranja kontaminiranih območij.

Pravila o državni pomoči

Hrvaški organi nameravajo uporabiti davčno oprostitve za plinsko olje, ki se uporablja za delovanje strojev za humanitarno razminiranje, z vračilom celotne trošarine. Ukrep pomeni državno pomoč in bi bilo o njem treba obvestiti Komisiji v skladu s členom 108(3) PDEU.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Posvetovanje z zainteresiranimi stranmi

Ta predlog temelji na zahtevi Hrvaške in zadeva le to državo članico.

Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj

Strokovno mnenje ni bilo potrebno.

Ocena učinka

Ta predlog se nanaša na dovoljenje eni sami državi članici na njeno lastno zahtevo.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Načelo subsidiarnosti

Področje posredne obdavčitve, ki ga obravnava člen 113 PDEU, samo po sebi ni v izključni pristojnosti Evropske unije v smislu člena 3 PDEU.

Kljub temu izvajanje pristojnosti držav članic na tem področju strogo ureja in omejuje veljavna zakonodaja EU. V skladu s členom 19 Direktive 2003/96/ES je le Svet pooblaščen, da državi članici dovoli uvedbo nadaljnjih izjem ali znižanj, kot predvideva ta določba. Države članice ne morejo prevzeti te naloge Sveta.

Predlog je zato v skladu z načelom subsidiarnosti.

Načelo sorazmernosti

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti. Davčna oprostitve ne presega tega, kar je potrebno za doseganje zadevnega cilja (glej obravnavo vidikov notranjega trga in poštene konkurence zgoraj).

Izbira instrumentov

Predlagani instrument(i): sklep Sveta.

Člen 19 Direktive 2003/96 določa le to vrsto ukrepa.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Ta ukrep ne povzroča finančne in upravne obremenitve Unije. Predlog zato ne vpliva na proračun Unije.

Predlog

IZVEDBENI SKLEP SVETA

o pooblastitvi Hrvaške, da uporabi davčno oprostitev za plinsko olje, ki se uporablja za delovanje strojev za humanitarno razminiranje, v skladu s členom 19 Direktive 2003/96/ES

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije ⁽¹⁾, zlasti člena 19 Direktive,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z dopisom z dne 8. aprila 2014 so hrvaški organi zaprosili za odobritev sklepa, ki bo Hrvaški omogočil uporabo davčne oprostitve za plinsko olje, ki se uporablja za delovanje strojev za humanitarno razminiranje, v skladu s členom 19 Direktive 2003/96/ES.
- (2) Z nameravano davčno oprostitvijo želi Hrvaška pospešiti razminiranje preostalih območij, kontaminiranih z minami, v različnih regijah. Ukrep bo torej imel neposreden pozitiven vpliv na življenje in zdravje ljudi v teh regijah.
- (3) Ukrep je omejen na akreditirane namenske stroje, zasnovane in izdelane posebej za čiščenje miniranih območij.
- (4) Ukrep je omejen na območja, kontaminirana z minami, na ozemlju Hrvaške.
- (5) Ukrep se uporablja za vse upravljavce, ki sodelujejo pri humanitarnem razminiranju na Hrvaškem, zato noben upravljavec, ki pri tem sodeluje, ne bo deležen gospodarske prednosti.
- (6) Zato je ukrep sprejemljiv z vidika pravilnega delovanja notranjega trga in potrebe po zagotovitvi poštene konkurence ter združljiv z zdravstveno, okoljsko, energetske in prometno politiko Evropske unije.
- (7) Člen 19(2) Direktive 2003/96/ES določa, da mora biti vsako dovoljenje, podeljeno na podlagi navedenega člena, strogo časovno omejeno. Da bi zadevnim gospodarskim subjektom zagotovili zadostno stopnjo gotovosti in dovolj časa, da zaključijo proces razminiranja kontaminiranih območij, se dovoljenje podeli za obdobje šestih let.
- (8) Ta sklep ne posega v uporabo pravil Unije o državni pomoči –

⁽¹⁾ UL L 283, 31.10.2003, str. 51.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Hrvaški se dovoli, da izvzame iz obdavčitve plinsko olje, ki se uporablja za delovanje posebnih strojev za humanitarno razminiranje na njenem ozemlju. Ukrep je omejen na akreditirane namenske stroje, zasnovane in izdelane posebej za čiščenje miniranih območij.

Člen 2

Ta sklep začne učinkovati z dnem uradne obvestitve. Sklep preneha veljati šest let po tem datumu.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na Republiko Hrvaško.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*